



# Mwongozo wa kupanga usalama wa familia

*Umetayarishwa na Muungano wa Uhuru wa Kiraia  
wa Marekani wa Vermont. Msimu wa Vuli 2026*

**ACLU**  
Vermont

Kadiri ukamataji wa wahamiaji unavyoongezeka nchini kote, ni muhimu kwako wewe na familia yako kujua haki zenu za kisheria na kuwa na mpango wa usalama iwapo dharura itatokea.

**Mpango wa Usalama wa Familia ni mkusanyiko wa taarifa na hati** zinazoweza kusaidia familia katika hali ya dharura. Mwongozo huu utakusaidia kuunda Mpango wa Usalama wa Familia iwapo utakamatwa au kufukuzwa nchini na Idara ya Utekelezaji wa Sheria za Uhamiaji na Forodha (ICE).

# Jua Haki Zako

Watu wote nchini Marekani, ikiwa ni pamoja na wahamiaji WOTE, wana haki chini ya Katiba. Jifunze zaidi kuhusu haki zako na jinsi ya kuzitumia hapa katika [www.aclu.org/know-your-rights/immigrants-rights](http://www.aclu.org/know-your-rights/immigrants-rights).



Changanua ili kupata taarifa  
za 'Jua Haki Zako'



# Nini cha kufanya iwapo utakamatwa na maafisa wa uhamiaji



Una haki ya kuzungumza na wakili, una haki ya kukaa kimya, na una haki ya kuwa na mkalimani. **Ikiwa unaogopa kurudi katika nchi yako ya asili, ni lazima uwaambie maafisa wa uhamiaji. Usisaini kitu chochote usichokielewa!**

Ni muhimu sana kwamba familia na marafiki wako wana taarifa wanazohitaji ili kukusaidia iwapo utakamatwa na maafisa wa uhamiaji. Pia ni muhimu kwako kukumbuka nambari muhimu za simu ili uweze kuwasiliana kwa haraka na mtu anayeweza kutekeleza Mpango wako wa Usalama wa Familia.

# Jinsi ya kumpata mtu aliyekamatwa na ICE

Unaweza kumtafuta mtu aliyekamatwa na Idara ya Utekelezaji wa Sheria za Uhamiaji na Forodha (ICE) au Idara ya Forodha na Ulinzi wa Mipaka (CBP) kwa kutumia tovuti ifuatayo: [www.locator.ice.gov](http://www.locator.ice.gov).

Mtu akishakamatwa kwa angalau masaa 48, anapaswa kupatikana kwenye hifadhidata hii. Hii inatumika kwa watu wenye umri wa zaidi ya miaka 18.

Ili kumpata mtu, lazima ujue nambari yake ya usajili wa mgeni "A-number" au tarehe yake ya kuzaliwa, na nchi yake ya kuzaliwa.

Kwa maelezo zaidi kuhusu kumtafuta mpendwa wako baada ya Kukamatwa na Idara ya Uhamiaji ya Marekani, tafadhali tazama mwongozo wa [Jinsi ya Kumtafuta Mpendwa Wako Baada ya Kukamatwa na Idara ya Uhamiaji ya Marekani](#) wa Kituo cha Sheria ya Uhamiaji cha Kitaifa.



Changanua ili  
kupata  
[locator.ice.gov](http://locator.ice.gov)



Changanua ili  
kupata Nyenzo za  
NILC



# Nini cha kujumuisha katika Mpango wako wa Usalama wa Familia

Mpango wako wa Usalama wa Familia unapaswa kujumuisha kile kinachohitajika kutokea iwapo wewe au mtu mwingine katika familia yako atakamatwa na ICE. Ingawa ni wazo la kutisha, ni muhimu kuzingatia masuala yote ya kiuratibu na usalama yanayoweza kutokea ikiwa utakamatwa ghafla. Mpango wako unapaswa kujumuisha:

- ☐ Ni nani anayeweza kuwachukua na kuwatunza watoto?
- ☐ Ni nani atakayemtunza mnyama-kipenzi wako?
- ☐ Ni dawa gani unazohitaji kupata?
- ☐ Ni nani atakayewaarifu watu wa ukoo yako au mwajiri wako kwamba umekamatwa?
- ☐ Ni nani atakayewasiliana na wakili wako au kukusaidia kumpata mmoja?
- ☐ Ni nani anayeweza kuhakikisha kwamba bili zako zimelipwa?
- ☐ Ni nani ana funguo za ziada ili aweze kuendesha gari lako au kuingia nyumbani kwako kuchukua hati muhimu?



**KIDOKEZO:** Hakikisha kwamba Mpango wako wa Usalama wa Familia umehifadhiwa mahali salama na panapoweza kupatikana kwa urahisi. Tengeneza nakala kadhaa za Mpango wako wa Usalama wa Familia na mpe mwanafamilia au rafiki unayemwamini, kama vile mtu wako wa mawasiliano wakati wa dharura.

# Nini cha kujumuisha katika Mpango wako wa Usalama wa Familia, inaendelea.

**Mpango wa Usalama wa Familia unapaswa kujumuisha taarifa za msingi kukuhusu wewe na wanafamilia wako, pamoja na hati muhimu, ikiwa unazo, zikiwemo:**

- ☐ Nakala za Leseni ya Udereva/Kadi za Utambulisho
- ☐ Nakala za Pasipoti
- ☐ Nakala za Hati za Uhamiaji (ikiwa ni pamoja na Nambari ya Usajili wa Mgeni (A-Number), Kibali cha Kufanya Kazi, Kadi ya Mkazi wa Kudumu (Green Card), Viza, uthibitisho wa kupokelewa kwa maombi yanayosubiri kushughulikiwa, n.k.)
- ☐ Nakala za Kadi ya Usalama wa Jamii au Nambari ya Utambulisho wa Mlipa Kodi Binafsi (ITIN)
- ☐ Leseni ya Ndoa
- ☐ Vyeti vya Kuzaliwa
- ☐ Maagizo ya dawa, rekodi muhimu za matibabu, rekodi za chanjo
- ☐ Taarifa Muhimu kukuhusu (tazama Kiambatisho A)
- ☐ Taarifa Muhimu kuhusu watoto wako (tazama Kiambatisho B)
- ☐ Taarifa Muhimu Kuhusu Mtu Ambaye Mimi Ndiye Mtunzaji Wake wa Msingi (tazama Kiambatisho C)
- ☐ Taarifa Muhimu kuhusu wanyama-vipenzi wako (tazama Kiambatisho D)
- ☐ Hati Zinazoonyesha Ukazi Wako nchini Marekani na Muda ambao umekuwepo nchini Marekani kimwili

| Taarifa za Kibinafsi                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Jina                                                                                  |  |
| Nambari ya Usajili wa Mgeni (A-Number), ikiwa inatumika                               |  |
| Tarehe ya Kuzaliwa/Umri                                                               |  |
| Viwakilishi vya Jinsia                                                                |  |
| Anwani                                                                                |  |
| Ni nani mwenye uwezo wa kuingia nyumbani kwako au ufunguo wa ziada umehifadhiwa wapi? |  |
| Nambari ya Simu                                                                       |  |
| Barua Pepe                                                                            |  |
| Nchi ya Uraia                                                                         |  |
| Hali ya Kisheria nchini Marekani                                                      |  |
| Nambari ya Pasipoti, Nchi Iliyotoa, na Tarehe ya Kuisha Muda                          |  |
| Nambari ya Leseni ya Udereva na Jimbo Lililotoa                                       |  |
| Taarifa za Mwenzi/Mpenzi (ikiwa inatumika)                                            |  |
| Jina                                                                                  |  |
| Nambari ya Usajili wa Mgeni (A-Number), ikiwa inatumika                               |  |
| Tarehe ya Kuzaliwa/Umri                                                               |  |
| Viwakilishi vya Jinsia                                                                |  |
| Anwani                                                                                |  |
| Nambari ya Simu                                                                       |  |
| Hali ya Uhusiano                                                                      |  |

|                                                                                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Je, mmekuwa pamoja kwa muda gani?                                                         |  |
| Barua Pepe                                                                                |  |
| Nchi ya Uraia                                                                             |  |
| Hali ya Kisheria nchini Marekani                                                          |  |
| Nambari ya Pasipoti, Nchi Iliyotoa, na Tarehe ya Kuisha Muda                              |  |
| Watoto na Wategemezi wa Kisheria                                                          |  |
| Je, una watoto wangapi (ikiwa ni pamoja na wategemezi wa kisheria)?                       |  |
| Tafadhali jaga Kiambatisho B kwa ajili ya kila mtoto au mtegemezi.                        |  |
| Taarifa kuhusu wazazi wako                                                                |  |
| Jina la Mama/Baba (1)                                                                     |  |
| Anwani                                                                                    |  |
| Nambari ya Simu                                                                           |  |
| Barua Pepe                                                                                |  |
| Jina la Mama/Baba (2)                                                                     |  |
| Anwani                                                                                    |  |
| Nambari ya Simu                                                                           |  |
| Barua Pepe                                                                                |  |
| Ikiwa wewe ndiye mtunzaji wa msingi wa wazazi wako au watu wengine, tafadhali eleza hapa. |  |
| Taarifa za Matibabu                                                                       |  |
| Hali za Kiafya                                                                            |  |

|                                                                                 |                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Dawa (vipimo, mara ya kutumia, n.k.)                                            |                                                                   |
| Mizio                                                                           |                                                                   |
| Ukikamatwa, ni dawa au huduma gani za afya unazohitaji kupata mara moja?        |                                                                   |
| Jina, anwani, na nambari ya simu ya daktari                                     |                                                                   |
| Taarifa za bima ya afya                                                         |                                                                   |
| Jina, anwani, na nambari ya simu ya daktari wa meno                             |                                                                   |
| Taarifa za bima ya meno                                                         |                                                                   |
| Taarifa za Ajira                                                                |                                                                   |
| Jina la Mwajiri                                                                 |                                                                   |
| Cheo cha Kazi                                                                   |                                                                   |
| Jina la Msimamizi                                                               |                                                                   |
| Maelezo ya Mawasiliano ya Msimamizi                                             |                                                                   |
| Nikikamatwa, ningependa taarifa kuhusu hali yangu zishirikiwe na mwajiri wangu: | <input type="checkbox"/> Ndiyo au <input type="checkbox"/> Hapana |
| Taarifa za Gari                                                                 |                                                                   |
| Mtengenezaji/Aina ya Gari                                                       |                                                                   |
| Nambari ya Bamba la Gari                                                        |                                                                   |
| Kampuni ya Bima ya Gari                                                         |                                                                   |
| Nambari ya Sera ya Bima                                                         |                                                                   |
| Nambari ya Simu                                                                 |                                                                   |
| Mahali ambapo ufunguo wa ziada umehifadhiwa                                     |                                                                   |

## Taarifa za Kifedha

|                                                                                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Benki                                                                                    |  |
| Nambari ya Akaunti                                                                       |  |
| Bili za kila mwezi (andika kampuni, nambari ya akaunti, na njia ya malipo kwa kila bili) |  |

## Taarifa za Wakili

|                                                                                                                                              |                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Wakili/Jina la Kampuni                                                                                                                       |                                                                   |
| Anwani                                                                                                                                       |                                                                   |
| Nambari ya Simu                                                                                                                              |                                                                   |
| Je, una uhusiano wa sasa wa mteja na wakili?                                                                                                 | <input type="checkbox"/> Ndiyo au <input type="checkbox"/> Hapana |
| Je, una ombi linalosubiri kushughulikiwa? Ikiwa ndivyo, andika aina ya ombi na nambari ya uthibitisho wa kupokelewa.                         |                                                                   |
| Je, kwa sasa uko kwenye mchakato wa kuondolewa nchini? Ikiwa ndivyo, tarehe na wakati wa kikao kijacho cha usikilizaji wa kesi yako ni lini? |                                                                   |

## Taarifa za Ubalizi

|                 |  |
|-----------------|--|
| Anwani          |  |
| Nambari ya Simu |  |

## Mtu wa Mawasiliano Wakati wa Dharura nchini Marekani (1)

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Jina                  |  |
| Anwani                |  |
| Nambari ya Simu       |  |
| Barua Pepe            |  |
| Uhusiano wake na wewe |  |

## Mtu wa Mawasiliano Wakati wa Dharura nchini Marekani (2)

Jina

Anwani

Nambari ya Simu

Barua Pepe

Uhusiano wake na wewe

## Mtu wa Mawasiliano Katika Nchi ya Asili

Jina

Anwani

Nambari ya Simu (ikiwa ni pamoja na msimbo wa nchi)

Barua Pepe

Uhusiano wake na wewe

Taarifa nyingine muhimu:

Nikikamatwa na ICE, ningependa familia yangu ifanye yafuatayo:

| Taarifa za Kibinafsi                                         |  |
|--------------------------------------------------------------|--|
| Jina la Mtoto                                                |  |
| Nambari ya Usajili wa Mgeni (A-Number), ikiwa inatumika      |  |
| Tarehe ya Kuzaliwa/Umri                                      |  |
| Mahali pa Kuzaliwa                                           |  |
| Viwakilishi vya Jinsia                                       |  |
| Anwani                                                       |  |
| Nambari ya Simu                                              |  |
| Barua Pepe                                                   |  |
| Nchi ya Uraia                                                |  |
| Hali ya Kisheria nchini Marekani                             |  |
| Nambari ya Pasipoti, Nchi Iliyotoa, na Tarehe ya Kuisha Muda |  |
| Taarifa kuhusu mzazi mwingine                                |  |
| Jina kamili la mzazi mwingine                                |  |
| Anwani                                                       |  |
| Nambari ya Simu                                              |  |
| Barua Pepe                                                   |  |
| Nchi ya Uraia                                                |  |
| Hali ya Kisheria nchini Marekani                             |  |

| Taarifa za Matibabu                                                                                                                                                         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Hali za Kiafya                                                                                                                                                              |  |
| Dawa (vipimo, mara ya kutumia)                                                                                                                                              |  |
| Mizio                                                                                                                                                                       |  |
| Jina, anwani, na nambari ya simu ya daktari                                                                                                                                 |  |
| Taarifa za bima ya afya                                                                                                                                                     |  |
| Jina, anwani, na nambari ya simu ya daktari wa meno                                                                                                                         |  |
| Taarifa za bima ya meno                                                                                                                                                     |  |
| Taarifa za Shule                                                                                                                                                            |  |
| Jina na Anwani ya Shule                                                                                                                                                     |  |
| Nambari ya Simu ya Shule                                                                                                                                                    |  |
| Jina la Mwalimu                                                                                                                                                             |  |
| Nambari ya Darasa                                                                                                                                                           |  |
| Jina la programu ya baada ya shule                                                                                                                                          |  |
| Mtu wa mawasiliano wa programu ya baada ya shule na/au nambari ya simu                                                                                                      |  |
| Taarifa nyingine muhimu:                                                                                                                                                    |  |
| <p>Ratiba ya Kawaida ya Mtoto Wangu [Zingatia kujumuisha wakati wa chakula, wakati na maeneo yoyote ya kawaida ya kumpeleka au kumchukua mtoto, wakati wa kulala, n.k.]</p> |  |

# Kiambatisho C – Taarifa muhimu kuhusu mtu ambaye mimi ndiye mtunzaji wake wa msingi

| Taarifa za Kibinafsi                                         |  |
|--------------------------------------------------------------|--|
| Jina                                                         |  |
| Nambari ya Usajili wa Mgeni (A-Number), ikiwa inatumika      |  |
| Tarehe ya Kuzaliwa/Umri                                      |  |
| Mahali pa Kuzaliwa                                           |  |
| Viwakilishi vya Jinsia                                       |  |
| Uhusiano wake na wewe                                        |  |
| Anwani                                                       |  |
| Nambari ya Simu                                              |  |
| Barua Pepe                                                   |  |
| Nchi ya Uraia                                                |  |
| Hali ya Kisheria nchini Marekani                             |  |
| Nambari ya Pasipoti, Nchi Iliyotoa, na Tarehe ya Kuisha Muda |  |
| Taarifa za Matibabu                                          |  |
| Hali za Kiafya                                               |  |
| Dawa (vipimo, mara ya kutumia)                               |  |
| Mizio                                                        |  |
| Jina, anwani, na nambari ya simu ya daktari                  |  |
| Taarifa za bima ya afya                                      |  |
| Jina, anwani, na nambari ya simu ya daktari wa meno          |  |
| Taarifa za bima ya meno                                      |  |

Taarifa nyingine muhimu:

Ratiba ya Kawaida ya Mtegemezi Wangu [Zingatia kujumuisha wakati wa chakula, wakati na maeneo yoyote ya kawaida ya kumpeleka au kumchukua mtegemezi, wakati wa kulala, n.k.]

# Kiambatisho D – Taarifa muhimu kuhusu mnyama- kipenzi (wanyama vipenzi) wangu

|                                                                                                    |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Jina la Mnyama-Kipenzi                                                                             |  |
| Umri                                                                                               |  |
| Aina                                                                                               |  |
| Muonekano na alama                                                                                 |  |
| Chakula na ratiba ya kulisha                                                                       |  |
| Jina, anwani, na nambari ya simu ya daktari wa wanyama                                             |  |
| Taarifa za bima ya afya                                                                            |  |
| Hali za kiafya/dawa                                                                                |  |
| Mizio                                                                                              |  |
| Jina na maelezo ya mawasiliano ya mtu ambaye ningependa amtunze mnyama-kipenzi wangu nisipokuwepo. |  |
| Taarifa nyingine muhimu:                                                                           |  |